

КИТАЙ

№ 2-3 (204)

12+ ФЕВРАЛЬ-МАРТ (сдвоенный) 2023

УЧРЕДИТЕЛЬ

КИТАЙСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЕЩАТЕЛЬНАЯ
КОРПОРАЦИЯ

ИЗДАТЕЛЬ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЖЭНЬМИНЬ ХУАБАО»

ДИРЕКТОР

ЦЗЯН ЮНГАН

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

ЦЗЯН ЮНГАН, БАО ЛИНЬФУ, ЮЙ ЦЗЯ

ГЛАВНЫЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РЕДАКТОР

ХУАН ХУЭЙЧЖУ

СТАРШИЙ РЕДАКТОР АДМИНИСТРАЦИИ

ВАН ШО

ГЛАВНЫЙ ГРАФИЧЕСКИЙ ДИЗАЙНЕР

ВАН ЛЭЙ

ВЫПУСКАЮЩИЕ РЕДАКТОРЫ

ХУАН ХУЭЙЧЖУ, ФУ МИНСИНЬ, ЛЯН ЛИМЭЙ

РЕДАКТОРЫ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ВЕРСИИ

К. ДАНИЛОВА, В. ПАРАМОНОВ, А. ВОЙНОВ

ЗАВЕДУЮЩИЕ ОТДЕЛАМИ

Ю ШАНЬШАНЬ, ВАН ФАН

СТАРШИЕ РЕДАКТОРЫ

ЧУН ЯТУ, ГАО МО

ЖУРНАЛИСТЫ И ПЕРЕВОДЧИКИ

ВАН ФАН, ГАО МО, КЭЛИЦИ МУШАБАИФУ, ЛЯН ЛИМЭЙ,
ПЭЙ ЛИФЭНЬ, СУЙ ЯНЬ, СЯН ХАОЯН, ФУ МИНСИНЬ,
ЧУН ЯТУ, ЧЭНЬ ЯНЬ, Ю ШАНЬШАНЬ, ВАН ЦЯНЬ,
ЧЖЭН СЮЙ, ЖАНЬ ШАНЬЧУАНЬ, ХУ ЧЖЭНЬТАО

ЗАВЕДУЮЩИЕ ОТДЕЛОМ РЕПОРТАЖЕЙ

ДУАНЬ ВЭЙ, ДУН ФАН

ДИЗАЙНЕРЫ

ЧИ МЯО, ЛЮ ПЭЙЯО, ЧЖАН Е

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВА

«ЖЭНЬМИНЬ ХУАБАО» В МОСКВЕ

Адрес: 119602, Россия, Москва, Мичуринский пр-т,

Олимпийская деревня, д. 1, корп. 2

Представитель: Кэлици Мушабаифу

Телефон: (499) 558-06-98

Факс: (499) 558-06-98

chinapictorial-moscow@mail.ru

ОТПЕЧАТАНО

В ПЕРВОМ ПОЛИГРАФИЧЕСКОМ КОМБИНАТЕ

Адрес: 143405, Россия, Московская обл., Красногорский р-н,

П/О «Красногорск-5»

Телефон: (495) 510-27-81

Факс: (495) 510-27-81

РАСПРОСТРАНИТЕЛЬ

ООО «ЦКБ «БИБКОМ»

Адрес: 115193, Россия, Москва, ул. Петра Романова, д. 12

Телефоны: (495) 995-95-77, 995-95-78

Факс: (495) 600-94-90

www.ckbib.ru

ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА «ЦЗЮНЬЦЗЭЦЗЮНЬ» (ПЕКИН)

360526588@qq.com

РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА «КИТАЙ»

Адрес: ул. Чэгуанчжуансилу, д. 33, р-н Хайдянь, Пекин, КНР

Почтовый индекс: 100048

Телефоны: +86 (10) 88-417-507, 88-417-466

Факс: +86 (10) 88-417-452

china-pictorial@rambler.ru



КОММЕНТАРИИ

04 КИТАЙСКАЯ ПОМОЩЬ
ВОПЛОЩАЕТ
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ
ДЕРЖАВЫ

05 ЗЕЛЕНое РАЗВИТИЕ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

НОВОСТИ

06 КОРОТКОЙ СТРОКОЙ

08 ИНФОГРАФИКА

ПОЛИТРЕАЛИИ

10 «ЦЕНТРАЛЬНАЯ ОСЬ» ПЕКИНА –
ИСТОРИЯ ЦИВИЛИЗАЦИИ

14 ЦИВИЛИЗАЦИЯ ДЛИНОЙ В
ДЕСЯТЬ ТЫСЯЧ ЛЕТ

16 ЛИНИЯ, ОПРЕДЕЛИВШАЯ ГОРОД

20 ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ СЛУЖАТ
КУЛЬТУРНОМУ НАСЛЕДИЮ

22 «ЦЕНТРАЛЬНАЯ ОСЬ» ПЕКИНА:
ФИЛОСОФСКИЙ ПОДТЕКСТ

24 ГЛАЗУРОВАННОЙ ЧЕРЕПИЦЕЙ
СВЕРКАЕТ «ЦЕНТРАЛЬНАЯ ОСЬ»
ПЕКИНА

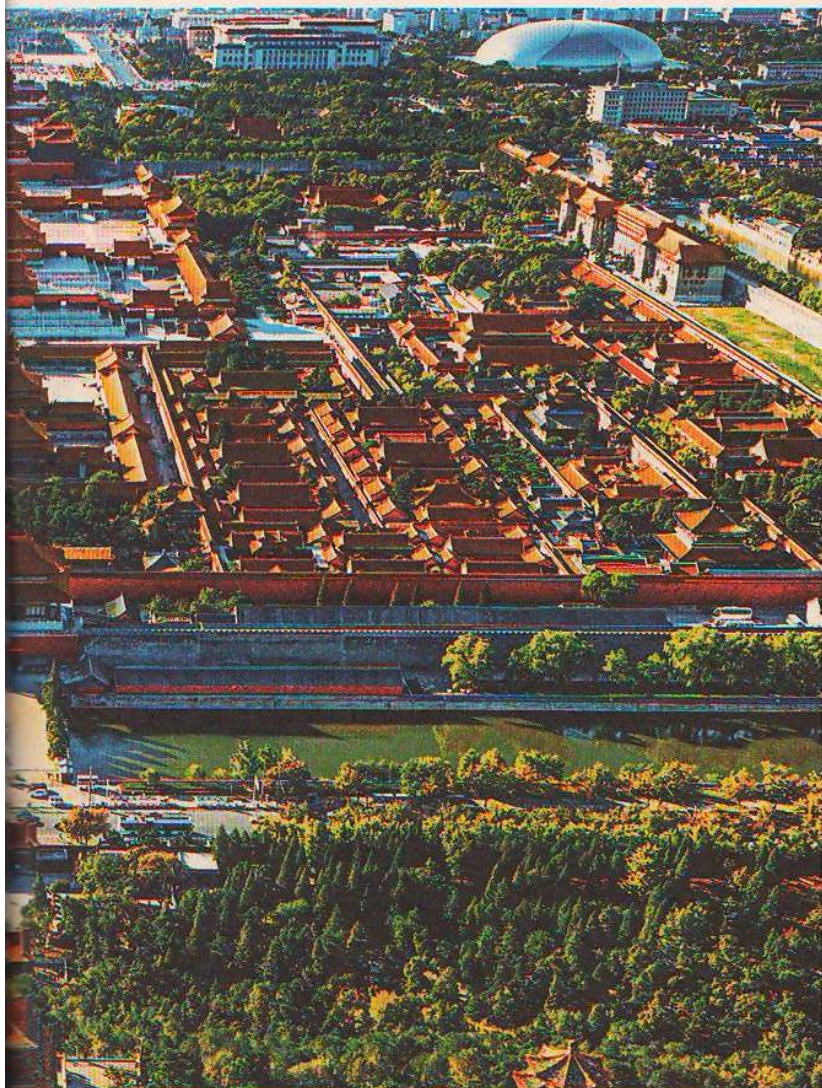
26 КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ НА
КОНЧИКЕ ИГЛЫ

28 ДИТЯ «ЦЕНТРАЛЬНОЙ ОСИ»

30 ПЕКИНСКИЕ ХУТУНЫ

34 ПРОГРЕСС С ИСТОРИЧЕСКОЙ
ПАМЯТЬЮ

36 СТРИЖИ НА ВОРОТАХ
ЧЖЭНЬЯНМЭН



10

«ЦЕНТРАЛЬНАЯ ОСЬ» ПЕКИНА – ИСТОРИЯ ЦИВИЛИЗАЦИИ

38

«РАСШИФРОВКА» ЭКОНОМИКИ КИТАЯ

ЭКОНОМИКА

- 38 «РАСШИФРОВКА» ЭКОНОМИКИ КИТАЯ
- 40 УСПЕШНОЕ НАЧАЛО ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ КИТАЯ
- 42 ОСНОВНЫЕ ДВИЖУЩИЕ СИЛЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПРОГРЕССА И РАЗВИТИЯ НАХОДЯТСЯ В АЗИИ

ФОТОРЕПОРТАЖ

- 44 ЧУНЫЮНЬ: НЕЗЫБЛЕМАЯ ТРАДИЦИЯ

ОБЩЕСТВО

- 48 ИЗ ДЕРЕВНИ К ЗВЕЗДАМ
- 50 КИТАЙСКИЙ ЧАЙ
- 52 КРАСОТА В КАРМАНЕ

КУЛЬТУРА

- 54 РУИНЫ ЛЯНЧЖУ: ПРОГРЕССИВНЫЙ ПОДХОД К АРХЕОЛОГИИ

КАЛЕЙДОСКОП

- 58 ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ
- 60 КНИЖНАЯ ПОЛКА
- 61 СЛОВО МЕСЯЦА
- 62 ГОРОДА-ПОБРАТИМЫ
- 63 ВКУСНЫЙ КИТАЙ
- 64 МЕРОПРИЯТИЯ И КОНТАКТЫ

Как нас найти:



Наш сайт
<http://www.kitaichina.com/>



Наш адрес в «Weibo»
<http://weibo.com/kitaichina>



Страница в «ВКонтакте»
<http://vk.com/chinakitai>